



## ORANGE OE46

Version JA2-04



[www.orange-electronic.com](http://www.orange-electronic.com)

Reference: UM-36500A-U

# OE46 TPMS TOOL 使用

## ORANGE OE46 手冊修定版

由於此裝置的特性及設計持續的改善，訊息會提供於手冊內，但不會另行通知

版本/修定	參考	日期 (週/年)	章節更新
第一版	<b>UM-36500A-U</b>	<b>41/2016</b>	-----

# OE46 TPMS TOOL 使用

## 目錄

用戶指南	4
<b>ORANGE OE46 TPMS 工具</b>	<b>4</b>
1.規格	4
2.重要的安全說明	5
3.注意	6
4. OE46 概述	7
5.功能鍵	8
6.開機	8
7.使用說明書	9
<b>OE46 的用法</b>	<b>12</b>
1.檢查傳感器	12
2.服務 TPMS	16
3.編程空白傳感器	18
設定	22
1.進入”設定”選單	22
關於	25
1.進入”關於”選單	25
語言	26
1.輸入”語言”選單	26
其他	27
1.充電	27
2.故障排除	27
3.工具更新	28
4.有限硬體保固	30
5.安全電池和充電信息	31
6.FCC 說明	33
7.回收	33

# OE46 TPMS TOOL 使用

## 用戶指南

### ORANGE OE46 TPMS 工具

#### 1.規格

電池類型：可充電鋰離子

電池壽命：每次充滿電大約可激活 300 次。

尺寸（最大 L，W，D）：7.9 英寸 x 4.7 英寸 x 1.6 英寸（20.0 厘米 x 12.0 厘米 x 4.0 厘米）。

外殼材料：耐衝擊 ABS。

響應頻率：主頻率：315 MHz 和 433.92 MHz（支持最明確的頻率）。

低電池電量指示：LCD 條形圖顯示。

重量：約 2 磅(900 公克)

溫度：工作：-4°F 至 131°F（-20°C 至+ 55°C）儲存：-40°F 至 140°F（-40°C 至+ 60°C）。

工作海拔：最高 6560 英尺（2000 m）。



#### 產品內容：

- . OE46 TPMS 儀器。
- . USB 電纜。
- . RJ45 電纜。
- . OBDII 模組。
- . 電源供應器。

#### 選配件：

- . 重新學習磁鐵（選配）。

# OE46 TPMS TOOL 使用

## 2.重要的安全說明

不要丟棄。保留以備將來參考。

該設備符合：

-FCC 規則的第 15 部分 (FCC ID : 2ABSJ-OE46)

-CE / CEM 標準

-ROHS 標準

操作必須符合以下兩個條件：

- (1) 本設備不會造成有害干擾，並且
- (2) 本設備將接受收到的任何干擾，包括可能導致意外或不當操作的干擾。

警告：本產品會發射電磁波和電子波，可能會干擾心率調整器的安全操作。



裝有心率調整器的個人絕對不要使用該產品。

警告：



請勿在帶電的電路上使用。  
使用前請閱讀說明。  
戴上護目鏡。(使用者和旁觀者)。  
纏繞的風險。

閱讀本用戶指南末尾的保固，安全，**FCC** 敘述和回收信息。

# OE46 TPMS TOOL 使用

## 3.注意

請在使用前閱讀這些說明：

正確使用輪胎壓力監控（TPM）工具時，這些工具是經久耐用，安全可靠的。所有 TPMS TOOLS 均僅供合格且受過培訓的汽車技術人員或在輕工業維修車間環境中使用。使用前，請閱讀以下所有說明並請遵循這些安全說明。如果您對安全或可靠使用此工具有任何疑問，請致電當地經銷商。

### 1.閱讀所有說明

必須遵守該工具和本手冊中的所有警告。請遵守所有操作說明。

### 2.保留指示

應保留安全和操作說明，以備將來參考。

### 3.注意警告

使用者和旁觀者必須戴防護眼鏡，使用前必須閱讀說明。

請勿在帶電電路上及有纏繞的危險上使用。

### 4.清潔

用柔軟的乾布清潔，或在必要時用柔軟的濕布清潔。請勿使用任何刺激性的化學溶劑，例如丙酮，稀釋劑，剎車清潔劑，酒精等，否則可能會損壞塑料表面。

### 5.水和水分

請勿在可能接觸或浸入水中的情況下使用此工具。切勿將任何液體濺到工具上。

### 6.儲存

請勿在陽光直射或水分過多的地方使用或存放該工具。

### 7.用法

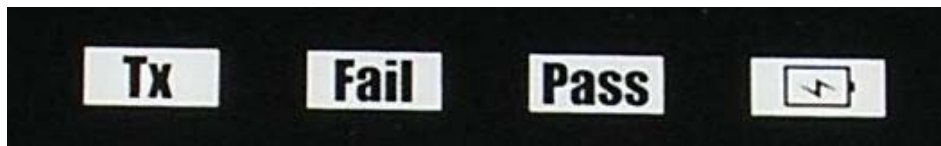
為降低火災風險，請勿在開放容器或易燃液體附近操作工具。如果存在爆炸性氣體或蒸氣的可能性，請勿使用。使工具遠離發熱源。請勿在卸下電池蓋的情況下操作該工具。

# OE46 TPMS TOOL 使用

## 4. OE46 概述



### 4.1. 燈號



觸發燈

結果燈號  
“失敗”

結果燈號  
“通過”

電池狀態

### 4.2. 連接器



用於 OBD 模塊連接的 RJ45 連接器；USB 連接器，用於電池充電和韌體更新。

# OE46 TPMS TOOL 使用

## 5. 功能鍵



電源開/關閉



測試或觸發傳感器。



下一步、繼續或確認。



取消、上一步。



導航選擇“往上”，



導航選擇“往下”。



導航以選擇“往左”，



導航以選擇“往右”。

## 6. 開機



按此鍵打開 TPMS TOOL

首先顯示徽標，如圖 1 所示。



圖 1



# OE46 TPMS TOOL 使用

軟件版本如圖 2。



圖 2

在首次啟動或恢復出廠設置後，將要求您如圖 3 所示設置工作區。



圖 3

然後將顯示 MAIN MENU (主菜單)，如圖 4 所示。

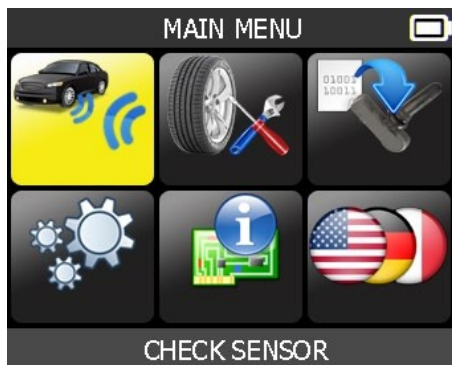


圖 4

## 7. 使用說明書

### 7.1. TPMS 工具概述

讀取和診斷傳感器，OBD2 ECU 復位並將數據傳輸到 ECU。

# OE46 TPMS TOOL 使用



注意：對於大多數車輛，如果車輛處於“學習模式”，則車輛還將確認 TPM 傳感器已通過一系列的蜂鳴聲與 ECM 通信。

## 服務程序

### 第 1.0 節：讀取傳感器測試

在維修輪胎之前，請使用 TPMS TOOL 觸發車輛的每個傳感器，以確保它們都在



正常狀態。

這將減少先前更換損壞或有缺陷的傳感器相關的風險。由於車輛尚未進入學習/訓練模式，因此此過程不會更改車輛設置。

此過程使您可以快速識別損壞或有缺陷的傳感器，因為某些車輛在長達 20 分鐘的時間內不會表現儀表上傳感器有損壞或有缺陷的情況。

注意：如果傳感器不觸發，請參閱本指南的“故障排除”部分。

執行輪胎/車輪服務。

# OE46 TPMS TOOL 使用

對於需要再重新學習的車輛，請參閱第 2.0 節

## 第 2.0 節：學習 TPM 系統

在車輛處於學習模式時，首先觸發駕駛員的左前（LF）車輪傳感器。許多車輛會發出蜂鳴聲，以確認傳感器 ID 已由車載電腦讀取。

傳感器和車載電腦之間的通訊也可以通過 TOOL 的 LCD 顯示屏確認。所有車輪傳感器都應按相同的步驟順時針旋轉，直到所有車輛傳感器都經過重新學習為止。觸發駕駛員的後輪傳感器後，某些車輛將發出兩次嗶聲，表明 TPM 系統已接受重新學習。

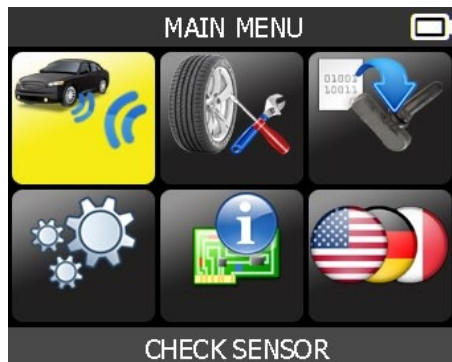


圖 5

對於不需要再學習的車輛，我們建議您在最後一次觸發每個車輪傳感器，以確保它們在向客戶送訊號之前能夠正常運作。

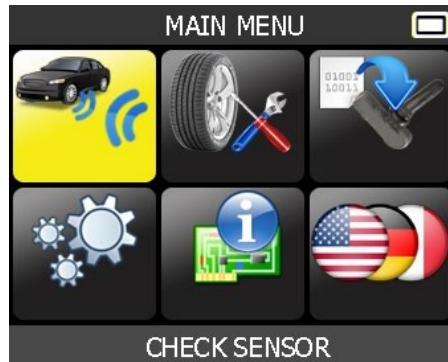
# VT46 TPMS TOOL 使用

## OE46 的用法

重要：

本手冊中的車輛特定信息僅作為示例，並不代表每個品牌和型號可能需要的特定說明。使用該工具執行各種功能時，請務必參考屏幕上的提示和/或維修手冊信息。

### 1. 檢查傳感器

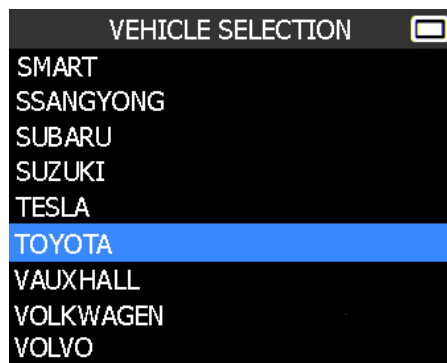


= 繼續



= 上一個

#### 1.1. 選擇汽車車種



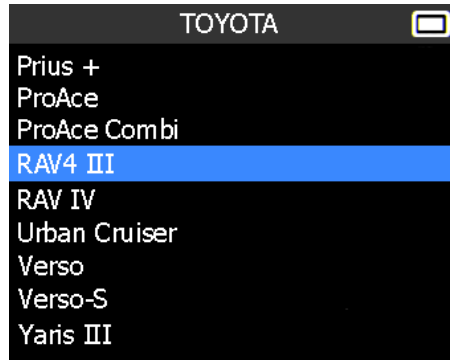
= 繼

# VT46 TPMS TOOL 使用



=上一個

## 1.2。選擇車型

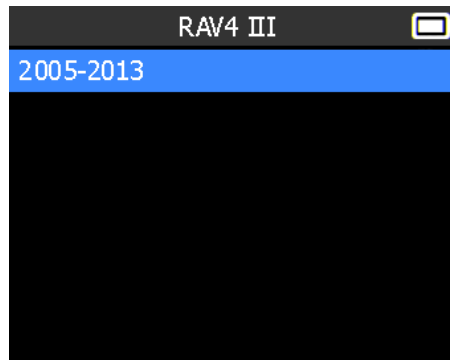


= 繼續



=上一個

## 1.3。選擇年份



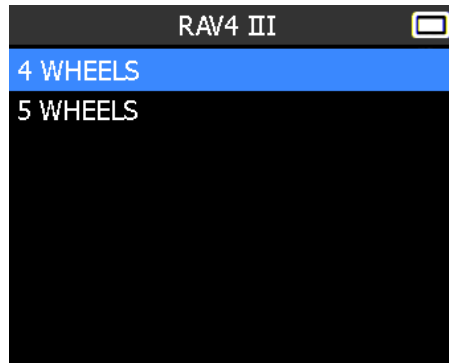
= 繼

# OE46 TPMS TOOL 使用



=上一個

## 1.4。選擇車輪數目



並非所有車輛都顯示此選項。



=繼續

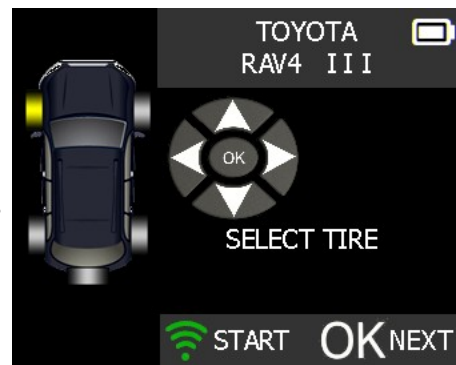


=上一個



=繼續

選擇輪胎。



# OE46 TPMS TOOL 使用

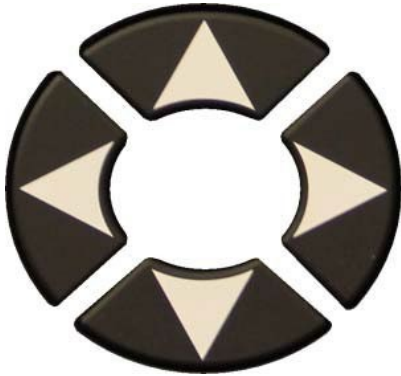


=上一個

## 1.6。檢測結果



LF

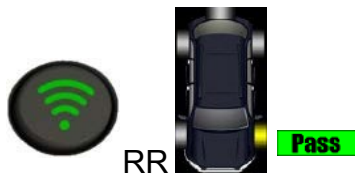
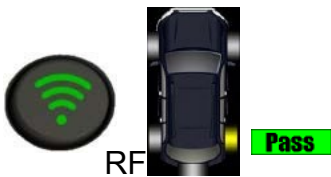


更換輪胎



**Pass**

該工具正在觸發傳感器。



# OE46 TPMS TOOL 使用



觸發所有輪子。

**OK** =繼續 **C** =上一個並清除結果



該工具無法檢測到傳感器

按 再進行測試。或按 **OK** 進入下一步。

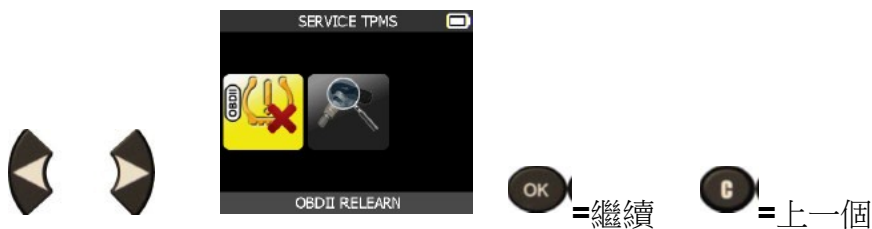
## 2.服務 TPMS

本節詳細介紹如何通過 OBD-II 端口將傳感器重新學習到 ECU 或如何查找適用於車輛的所有傳感器的零件編號。



- 選擇汽車車種。
- 選擇汽車型號。
- 選擇年份。

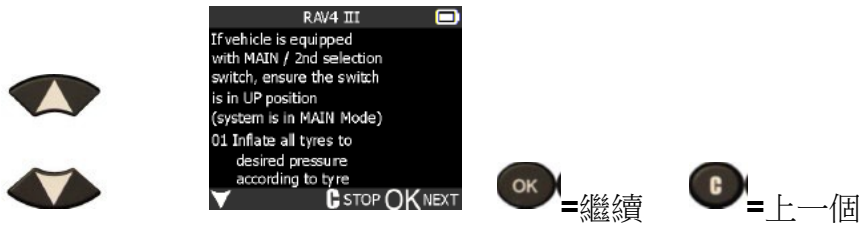
### 2.1. OBD-II 學習





# OE46 TPMS TOOL 使用

選擇 OBD-II



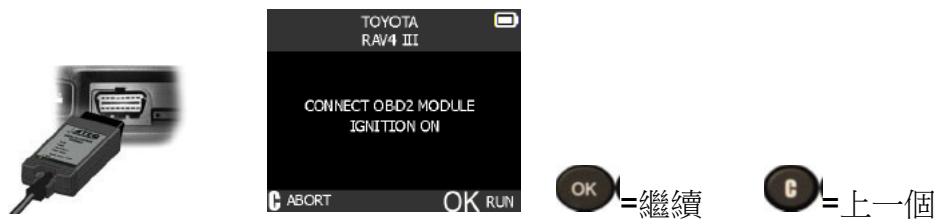
- 選擇車輪數目
- 進行“傳感器檢查”以觸發所有傳感器。

## 2.1.1。通過 OBD2 端口對 ECU 重新編程

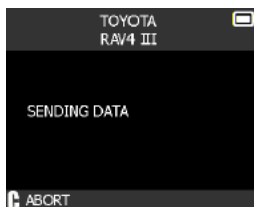


該工具正在觸發傳感器。

將 OBD2 模塊插入車輛的 OBD2 端口。



注意：觸發所有傳感器並將 OBD2 模塊連接到 TPMS TOOL 時，將顯示以下屏幕



訊息。  
在數據上傳過程中，請等待幾秒鐘。  
注意：並非所有車輛都支援此功能。

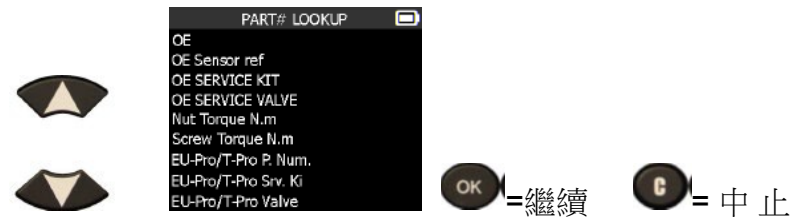
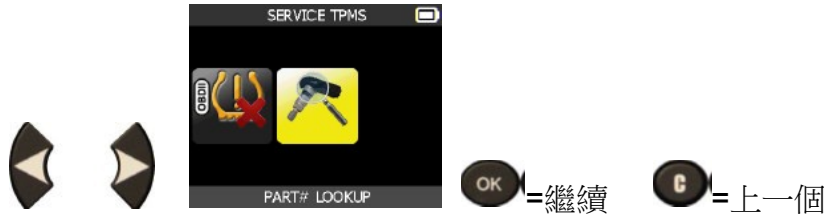
# OE46 TPMS TOOL 使用



數據已成功傳輸到 ECU。  
可以從 ECU 拔下 OBD-II 模塊。

## 2.2。零件編號查詢

這是所有汽車可用的所有傳感器的備件數據庫。



## 3. 編程空白傳感器

本部分將恢復傳感器 ID，以便將其輸入到備用空白傳感器中。如果可以讀取“舊”傳感器，請使用“COPY ORIGINAL SENSOR”功能恢復 ID。如果無法讀取，請使用“CREATE NEW SENSOR”功能創建隨機的 ID。本節詳細介紹如何通過 OBD-II 端口將傳感器重新學習到 ECU 或如何查找適用於車輛的所有傳感器的零件編號。



選擇“編程傳感器”菜單。

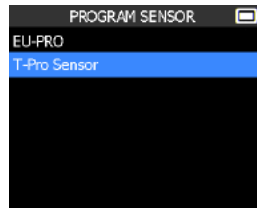


# OE46 TPMS TOOL 使用

- . 選擇汽車車種。
- . 選擇汽車型號。
- . 選擇年份。

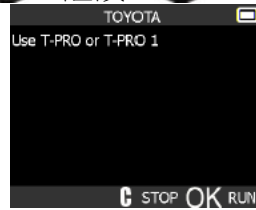


選擇傳感器的品牌。



OK = 繼續    C = 上一個

這個裝置顯示所選經銷商的空白傳感器參考。

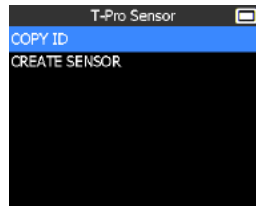


OK = 繼續

C = 上一個

注意：您可能必須選擇一代傳感器，上面是一個範例。

## 3.1. “複製原始傳感器”



OK = 繼續

C = 上一個



觸發原始傳感器



等待幾秒鐘。


# OE46 TPMS TOOL 使用

舊傳感器的 ID 會顯示。



將新的可編程傳感器放在設備的天線附近。  
到空白傳感器。




 將數據上傳

等待幾秒鐘。

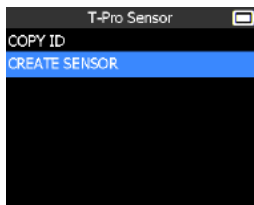


數據已成功上傳到傳感器。




 = 繼續

## 3.2. “創建新傳感器”




 = 繼續

 = 上一個

將新的可編程傳感器放在設備天線附近。  
到空白傳感器。



 將數據上傳

## OE46 TPMS TOOL 使用

等待幾秒鐘。



數據已成功上傳到傳感器。

**OK** = 繼續

# OE46 TPMS TOOL 使用

## 設定

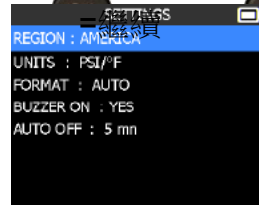
### 1. 進入“設定”選單





選擇“設定”菜單。



上下滾動以選擇功能或設置。  
一個



 = 上一個

 = 繼續

 = 上一個

主要功能說明：

地區：選擇工作區域，美洲或歐洲。請注意，更改區域時，需要 WebVT 下載或 SD 卡才能獲取區域數據。

單位：更改氣壓和溫度顯示（kPa，Bar 或 PSI，F°或

C°）格式：更改傳感器 ID 顯示的格式。

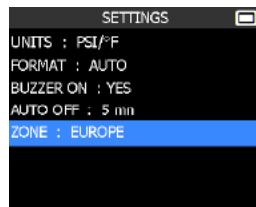
蜂鳴器：將蜂鳴器打開或關閉（是或否）。

自動關閉：不操作後自動關閉設備的時間。


#### 1.1。更改區域設定



上下滾動以選擇“區域”選單。

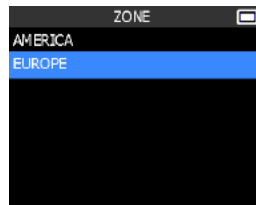


 = 繼續


 = 上一個



上下滾動以選擇區域。



 = 繼續

 = 上一個

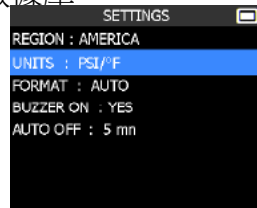
# OE46 TPMS TOOL 使用

該工具將為所選區域加載新數據庫。

## 1.2。更改”單位”設定



上下滾動以選擇功能或設置。

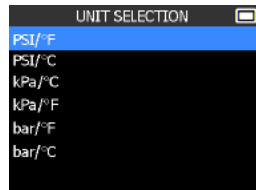


OK = 繼續

C = 上一個



上下滾動以選擇單位。



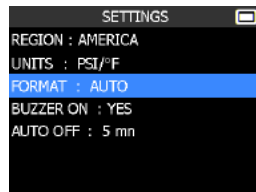
OK = 繼續

C = 上一個

## 1.3. 更改”格式”設定



上下滾動以選擇功能或設定。



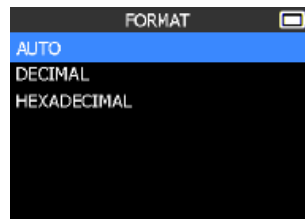
OK = 繼續

C = 上一個



個

上下滾動以選擇功能或設定。



OK = 繼續

C = 上一個

上下滾動以選擇格式。

自動：以傳感器傳輸的方式顯示傳感器 ID 格式。

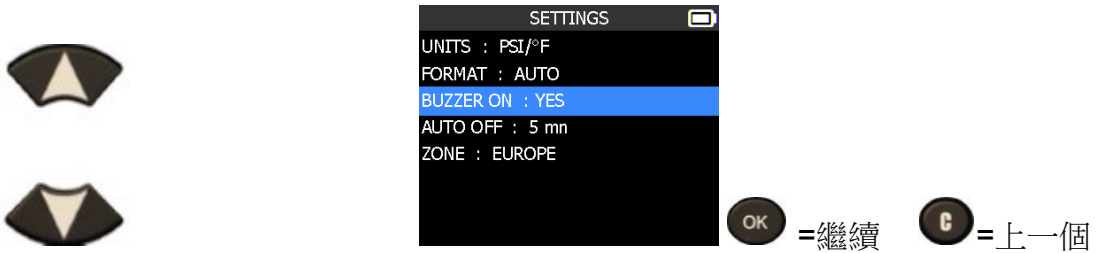
**DECIMAL**：強制以十進制（0 到 9）顯示傳感器 ID。

**HEXADECIMAL**：強制以十六進制（0 到 F）顯示傳感器 ID。

## 1.4。更改”設定的蜂鳴器”

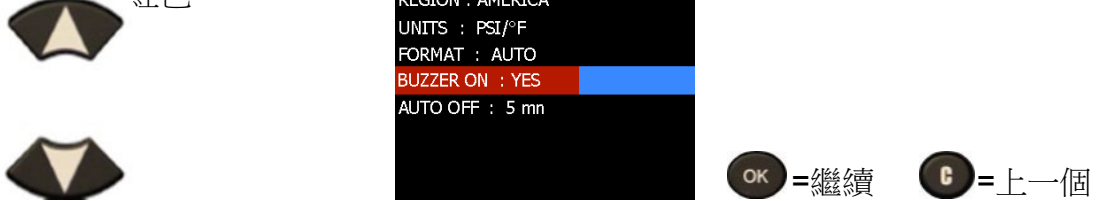
# OE46 TPMS TOOL 使用

當蜂鳴器開啟設定為“是”時，在檢測到傳感器 ID 時會觸發蜂鳴聲。



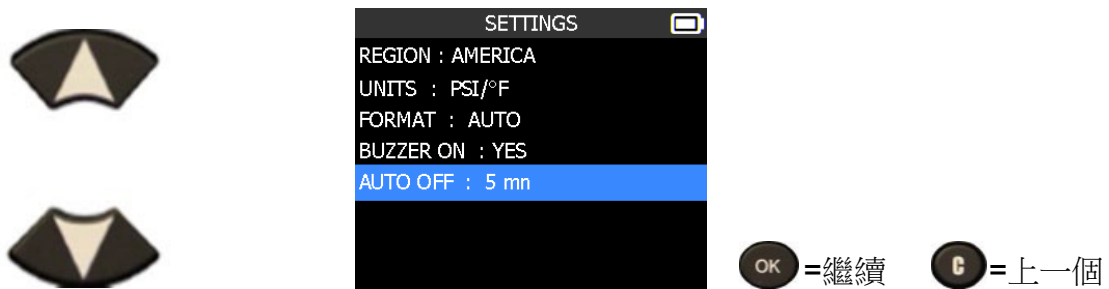
上下滾動以選擇功能或設定。

選擇變為紅色。

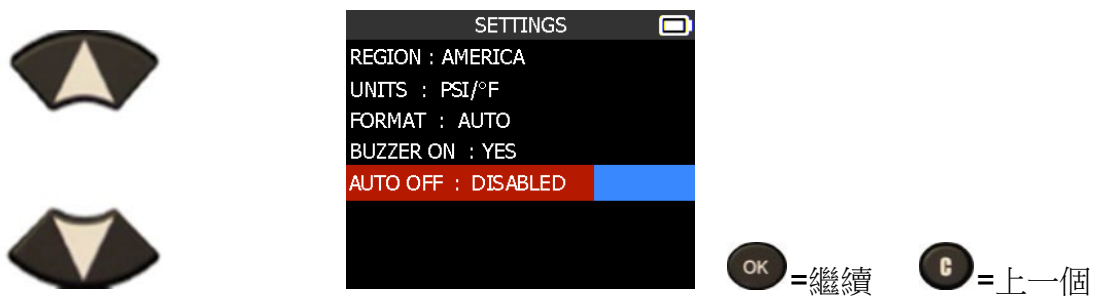


上下滾動以選擇是或否。

## 1.5。更改“自動關閉”設定



上下滾動以選擇功能或設置。  
選擇變為紅色。



上下滾動以設置時間。

由 60 分鐘（最大）更改為“使無效”（從不）。

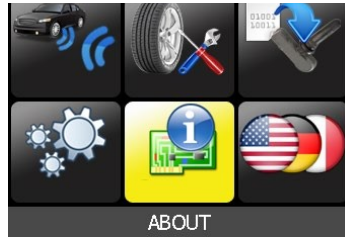


# OE46 TPMS TOOL 使用

## 關於

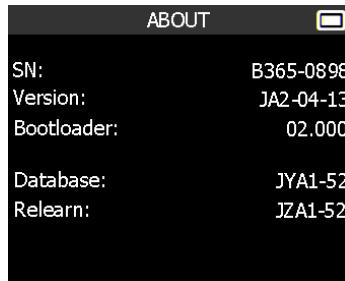
### 1. 進入“關於”選單

此選單顯示當前版本和有關設備的信息。



OK = 繼續      C = 上一個

選擇“關於”選單。

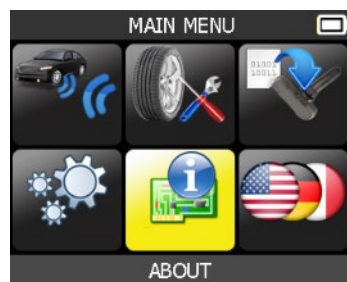


OK = 繼續      C = 上一個

# OE46 TPMS TOOL 使用

語言

1.輸入”語言”選單



=繼續



=上一個

選擇“語言”選單。



=繼續



=上一個

上下滾動以選擇語言。

# OE46 TPMS TOOL 使用

## 其他項目

### 1. 充電

#### 低電池電量指示

TPMS TOOL 內有電池電量不足的檢測回路。電池壽命是平均每電池充電 300 次傳感器測試（大約 60 到 80 輛汽車），這可能會因傳感器型號而異。電池指示燈狀態：



0% 25% 50% 75% 100%

當 0% 閃爍時，該工具將在 10 秒後關閉。



電池正在充電。



電池有問題-請與售後服務聯繫。

請勿在電池電量低的情況下使用該工具，因為傳輸和發射可能不可靠。

充電時，電池指示燈為紅色，充滿電後變為綠色。



USB 電源插頭

圖 6

電池電量不足時，每隔 10 秒就會出現“狀態欄”。電池沒電時，該顯示將停止。將 USB 電線插入工具和充電源供應器之間，然後將電源供應器插入適當的插座。紅色 LED CHARGE”指示燈將亮起。

# OE46 TPMS TOOL 使用

## 更換電池

該工具必須返回工廠更換電池。

打開工具或篡改工具上的密封條（如果損壞）將使保固失效。

## 2.故障排除

如果 TPMS TOOL 無法觸發一個或多個傳感器，請使用以下故障排除指南：

- 1) 即使使用金屬汽嘴，車輛也不一定有傳感器。請注意 TPMS 系統也會有使用橡膠樣汽嘴。
- 2) 傳感器本身可能已損壞或有缺陷。
- 3) 選擇了錯誤的品牌，型號，年份。
- 4) 您的 TPMS 工具可能需要軟件升級。
- 5) 您的 TPMS 工具已損壞或有缺陷。

請與您的工具供應商聯繫以獲得進一步的幫助。

## 3.工具更新

### 升級 TPMS 工具

當新協議可用時，有必要升級您的工具。請按照以下步驟操作：

重要說明：暫時關閉電腦上的所有防病毒和垃圾郵件阻止軟件。這是為了確保成功升級所必需的動作。



網路升級時使用的 USB 接頭

圖 7

### 3.1。安裝 WEBTPM PC 套件

- 1) 將 TPMS 工具連接到 USB 端口，然後打開工具電源。
- 2) 將工具隨附的 CD 插入 PC 驅動器，然後單擊 WebTPM 圖標以啟動程序。
- 3) 將出現一個屏幕，顯示“歡迎使用 WebTPM 的 Install Shield Wizard”。點擊“下一步>”

# OE46 TPMS TOOL 使用

- 4) 將出現一個用於選擇目標位置的窗口，單擊“下一步>”。
- 5) 按照說明進行操作，直到出現帶有“(Finish)完成”按鈕的窗口。
- 6) WebTPM 安裝完成後，單擊“(Finish)完成”。

注意：要訂購年度更新軟件部件號，請與您的經銷商聯繫以獲取可用性和價格。

## 3.2。USB 互聯網選項更新

更新之前，請確保電池已充滿電。

- 1) 將 USB 電纜從 TPMS TOOL 連接到 PC，然後打開設備。
- 2) 啟動 WebTPM 軟件。
- 3) 將出現一個屏幕，指示“(Update Device)更新設備”。
- 4) 您也可以從此處印出 Valve ID”。
- 5) 按“(Yes)是”更新到最新軟件版本。更新將需要幾分鐘才能完成，並且狀態欄將指示更新完成的百分比。

### 警告！

關閉 PC 上的螢幕保護程序功能，並且在更新過程中不要斷開 TPM 或關閉電腦，否則可能會嚴重損壞工具。

# OE46 TPMS TOOL 使用

## 4.有限硬體保固

### **ORANGE** 有限硬體保固

**ORANGE** 向原始購買者保證，自購買之日起，您的 **ORANGE** 硬體產品在產品包裝上確定的和/或包含在用戶文檔中的時間範圍內，不會出現材料和工藝缺陷。除非適用法律禁止，否則本保證不可轉讓，並且僅限於原始購買者。本保固賦予您特定的法律權利，並且您還可能擁有其他權利，具體取決於當地法律。

### 補救措施

**ORANGE** 對任何違反保固的行為承擔全部責任和您的專有補救措施，由 **ORANGE** 選擇：（1）維修或更換硬體，或（2）退還已支付的價格，但前提是必須將硬體退回到購買地點或 **ORANGE** 可能指示的其他地方，附有銷售收據或註明日期的逐項收據的副本。除非適用法律禁止，否則可能收取運輸和手續費。

**ORANGE** 可以選擇使用處於良好工作狀態的新的或翻新的或二手的零件來維修或更換任何硬體產品。任何替換硬體產品的保固期為原保固期的剩餘時間或三十（30）天，以較長者為準，或您所在司法管轄區可能適用的任何額外時間。本保固不包括由於以下原因而造成的問題或損壞：（1）事故，濫用，錯誤使用或任何未經授權的維修，改裝或拆卸；（2）不正確的操作或維護，不按照產品說明使用或不正確的電源連接；（3）使用非 **ORANGE** 提供的消耗品，例如備用電池，除非適用法律禁止此類限制。

### 如何獲得保固支持

在提交保固索賠之前，我們建議您上網 <http://www.Orange-tpms.com/> 上的支持部分，以獲取技術支援。有效的保固索賠通常在購買後的前三十（30）天內通過購買點進行處理；但是，這段時間可能會因您購買產品的位置而異-請與 **ORANGE** 或您購買產品的零售商聯繫以獲取詳細信息。無法通過購買點處理的保固索賠以及任何其他產品相關的問題應直接聯繫 **ORANGE**。**ORANGE** 的地址和客戶服務聯繫信息可在產品隨附的文檔中以及在 <http://www.Orange-tpms.com/> 網站上找到。

### 責任範圍

**ORANGE** 對任何特殊，間接，偶發或衍生的損害不承擔任何責任，包括但不限於利潤，收入或數據的損失（無論是直接還是間接）或因違反任何明示或暗示的擔保而導致的商業損失，即使 **ORANGE** 已通知此類損壞的可能性。某些司法管轄區不允許排除或限制特殊，間接，偶然或結果性的損害，因此上述限制或排除可能對您不適用。

### 默示擔保的期限

除適用法律所禁止的範圍外，對本產品的適銷性或適用性的任何默示擔保或條

# OE46 TPMS TOOL 使用

件僅限於您產品適用的有限擔保期限內。某些司法管轄區不允許限制暗示保修的持續時間，因此上述限制可能不適用於您。

## 國家法定權利

根據適用於消費品銷售的國家法律，消費者擁有合法權利。此類權利不受本“有限保固”中的保固影響。

## 無其他保證

**ORANGE** 的任何經銷商，代理商或員工均無權對本保固進行任何修改，擴展或補充。

## 保固期限

請注意，在歐盟，任何少於兩年的保固期應增加到兩年。

## 5.安全電池和充電信息

在使用或給鋰離子電池充電之前，必須閱讀並理解這些安全說明和警告。

### 操作環境

切記在任何地方都遵守現行的特殊法規，並在禁止使用設備或可能造成干擾或危險的情況下始終關閉設備。

僅在正常操作位置使用設備。

您的設備及其增強功能可能包含很小的部分。請將它們放在小孩接觸不到的地方。

### 關於充電

僅使用設備隨附的充電器。使用其他類型的充電器會導致故障和/或危險。當紅色 **LED** 熄滅時，充電完成。

### 關於充電器

請勿在高濕環境中使用充電器。手或腳潮濕時，切勿觸摸充電器。使用時請在充電器周圍通風。不要用紙或其他會減少冷卻的物體遮蓋充電。請勿將充電器放在手提箱中使用。

將充電器連接至正確的電源。電壓要求可在產品外殼和/或包裝上找到。如果電線損壞，請勿使用充電器。請勿嘗試維修本機。裡面沒有可維修的零件。如果設備損壞或暴露在過多的濕氣中，請進行更換。此充電器不是玩具，未經適當的培訓或監督，請勿由兒童或身體虛弱的人使用。

請勿將其用作電源。

# OE46 TPMS TOOL 使用

嘗試維修或清潔之前，請拔下電源插頭。

## 關於電池

注意：本設備包含內部鋰離子電池。電池可能會爆破或爆炸而釋放出有害化學物質。為減少起火或灼傷的危險，請勿在火中或水中將電池或儀器拆解，壓碎，刺穿或丟棄電池或儀器；請勿以金屬物體短路或使觸點短路。

請使用 **ORANGE** 製造商認可並隨設備提供的指定充電器。

該工具必須返回原廠更換電池。

打開工具或篡改工具上的密封條（如果損壞）將使保固失效。

## 鋰離子電池使用的安全性

在充電過程中，切勿讓電池無人看管。充電時必須將設備強制放置在不易燃的表面上（陶瓷盤或金屬盒）。

只能使用隨附的充電器對鋰離子電池充電。

切勿使用鎳氫（Ni-MH）型電池充電器為鋰離子電池充電。

如果電池開始過熱超過 **60°C（140°F）**，請立即停止充電。在充電過程中，電池切勿超過 **60°C（140°F）**。

使用後，請勿在仍很熱的情況下立即為電池充電。使其冷卻至環境溫度。

如果看到電池冒煙或冒液體，請立即停止充電。斷開充電器的連接並將工具放在隔離的區域中至少 **15 分鐘**。請勿再次使用電池。將設備退還給零售商。

給電池充電時，請備有滅火器，以免發生電氣火災。萬一鋰離子電池著火，請不要用水滅火。如上所述，帶些沙子或使用滅火器。

鋰離子電池元件必須中和以使其無法使用。中和過程必須在嚴格的安全條件下進行。建議您將工具退還給我們。我們將取出電池，並將其交給專門的回收商。

請勿將鋰離子電池與一般垃圾一起處理。

鋰離子電池不適用於 **14 歲** 以下的兒童。將所有鋰離子電池放在兒童接觸不到的地方

為防止洩漏或其他危險，請勿將電池存放在高於 **60°C（140°F）** 的溫度下。切勿將電池放在溫度可能很高的汽車內（例如）或溫度可能超過 **60°C（140°F）** 的地方。請將電池存放在乾燥的地方，以免接觸液體。只能將電池存放在不易燃，耐熱，不導電的表面上，並遠離所有易燃材料或來源。始終將電池存放在兒童接觸不到的地方。

鋰離子電池應至少存儲 **30%** 的電量。如果將其完全放電保存，它將很快變得無法使用。

不遵守這些安全預防措施可能會導致嚴重的人身傷害和財產損失。您甚至可能引起火災！



# OE46 TPMS TOOL 使用

如果不遵守這些安全說明，ORANGE 公司不承擔任何責任。  
使用鋰聚合物電池有引發火災的高風險，並且可能對財產和人員造成嚴重傷害。用戶同意承擔風險和責任。  
ORANGE 公司無法與每個客戶一起監視電池的正確使用情況（充電，放電，存儲等）。它不對任何人身或財產損失負責。

## 6. FCC 聲明

聯邦通訊委員會干擾聲明

根據 FCC 規則第 15 部分的規定，該設備已經過測試，可以符合 B 類數位裝置的規範。

這些規範旨在提供住宅安裝合理保護免受有害干擾。這個設備產生，使用並輻射射頻能量，如果未安裝裝置並按照說明使用，可能對無線電造成有害干擾通訊。然而，無法確保在某些特定的安裝不會造成干擾。如果這台設備可能對無線電或電視接收造成有害干擾，可以透過關閉和打開設備處理；

用戶可以嘗試以下面其中一項測試修改干擾：

- 重新調整或擺放接收天線。
- 增加設備與接收器之間的時間。
- 將設備連接到與接收器已連接的不同出口。
- 向經銷商或有經驗的技術人員諮詢廣播/電視技術人員尋求幫助。

**FCC 警告：**任何法規未經權責機關明確批准的更改或修改，可能會讓使用者失去操作此設備的權限。

此設備符合 FCC 第 15 部分的規定。操作須遵守以下兩個條件的規定：  
(1) 此設備可能不會導致有害干擾，並且 (2) 此設備必須接受收到的任何干擾，包括可能導致不良後果的干擾操作。

## 7.回收

請勿將可充電鋰離子電池或工具和/或其附件丟棄在一般垃圾中。



這些組件必須收集和回收。

## OE46 TPMS TOOL 使用



左邊這個符號(打叉的帶輪垃圾箱)意味著必須在產品使用壽命結束時將產品分開收集。這適用於您的工具，也適用於帶有此符號標記的所有產品。請勿將這些產品作為未分類的一般垃圾處理。有關更多信息，請聯繫 **ORANGE**。

